

# LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII—Número. 1.039

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 16 de Diciembre 1931

## “Epistola ad timoratus.” Los malhechores de la riqueza

Por si eran pocas y livianas las preocupaciones que afligen ahora al Banco de España, sacado de su reposo ancestral por la ley de ordenación Bancaria, una nueva nube ensombrece la zona de sus negocios. El Banco ha sido robado. Pero ¡cuidado! que no hay que acudir a la policía. Los ladrones no han sido pistoleros ni desalmados al margen de la ley ni el hecho se ha realizado por el camino tenebroso de la violencia con golpe y apuro de escalo y nocturnidad. Las turbas asaltantes son tímidas y medrosas; con su propia debilidad justifican su acción nefanda. Además, es una masa difusa e incoercible como el humo que asfixia y mata sin golpear y herir. A plena luz con toda legalidad, han realizado la fechoría. Pero hablemos ya de ésta.

Hace unos meses, tal vez un año, el Banco de España poseía en sus sótanos bodega pródiga de esta nave almirante del crédito nacional, que es el Instituto emisor: toda una orografía accidentada de plata acuñada. Montañas ingentes de sacos se alineaban bajo las bóvedas reforzadas, inexpugnables, del edificio. Eran los centinelas supremos de la economía dormidos y en reposo aparentemente, vigilaban celosos como rodrigones del crédito. Era un ejército poderoso y disciplinado cuyos efectivos ascendían a 750 millones de pesetas. De pronto, sin lucha ni batalla franca y regular el argentino ejército comienza a sentirse diezmado y disminuido. Diríase que otro ejército mayor de ratones invisibles y silenciosos, con táctica desconcertante de guerrillas iba desfondando sacos, devorando discos metálicos con insaciable afán. Las bajas se multiplican: un millón, dos, veinte, ciento, doscientos cincuenta... De 750 millones en plata que había, sólo quedan 500 escasos. Un río de plata acuñada ha desbordado los diques de las ventanillas y se ha esparcido por el país. ¡Bendita inundación si como las secuestradas del Nilo, hubiera fertilizado los campos aledaños de la economía y del trabajo! Pero hay sus dudas. ¿Antes que el Banco no cree, como no cree nadie, que esta riada haya empapado un sólo palmo de tierra fecunda. ¿Dónde están estas monedas y dónde están de paso, los 600 u 800 millones de billetes, en que se ha aumentado la cifra de su circulación, precisamente en los momentos en que menos facilidad hay para comprar y vender?

Por si el Banco de España no lo sabe, se lo diremos aquí. Vamos a denunciar formalmente a los malpocados y medrosos asaltantes de su tesoro argentino; vamos a hacer visible el formidable ejército de roedores minúsculos de los taiegos con la esperanza de que la luz los espante y despavorice; vamos a demostrar la estolidez elevada al cubo que supone atesorar fetiches y amuletos que pierden su virtud en cuanto pierden el contacto con la luz y el aire que los vivifica y avallora; vamos, en fin, a poner en evidencia los malhechores de la riqueza. Y a demostrar también, que



CUARTO ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

## Don Tomás Muñoz y Pérez

Vice-Presidente de la Junta del Círculo de Recreo Turfense, ex-Diputado provincial y ex-Concejal del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital

Que falleció en Teruel el día 18 de Diciembre de 1927  
A LOS 58 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Francisca Asensio; hijo don Joaquín, y demás familia, ruegan a sus amistades se dignen tenerlo presente en sus oraciones y asistir a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el día 18, de ocho a doce, en la Capilla de Nuestra Señora del Pilar, de la Iglesia de San Andrés, favor que agradecerán profundamente.

esas monedas y esos billetes castrados e infecundos, se vengarán terriblemente de sus carceleros estafándoles la ilusión de una riqueza que sólo es tal, mientras circula y se mueve.

¿Qué imagina guardar el que atesora plata o billetes en las reconditeces de su gaveta? ¿Riqueza, dinero, bienestar? ¡Juganosa creencia! Atesora únicamente signos de crédito que se desvanecerán ipso facto, si el crédito se desmorona y a destruirlo contribuye el atesoramiento. El pobre orate que guarda jubilosos rayos de sol en una caja, para hacerse un capital de luz y de calor, no proceda más descabelladamente, que el capitán timorato que oculta avarosamente las imágenes de riqueza que son la moneda y los billetes. ¿Dónde los cuantos roedores del tesoro del Banco, cuanto vale un duro por la plata que contiene? Pues dos pesetas escasas, y el billete intrínsecamente, vale mucho menos, porque no vale nada. No merece la pena, en verdad, sufrir zozobras por poner a buen recaudo y conservar tan escaso acervo.

El ahorro sano, sabe separarse de esos linderos de estupidez; que son a la vez fronteras de la avaricia. Sabe también, que, por si sólo, no basta para enriquecer, sino que ha de emplearse en la producción inteligente. Es un hecho primario sin el cual, todo esfuerzo organizador sería inusorio; es una reserva de energías, previsión que no ha de gastarse cuanto se produce, fuerza en estado potencial pero fuerza siempre, porque, si se paraliza, es tan inútil como una turbina en seco.

No, señores avaros. Su torpeza les pierde; los minúsculos arroyos que derivan ustedes subrepticamente del gran caudal circulatorio del dinero, se les evaporará antes de llegar a sus heredades donde tienen apercebida la cisterna recóndita. Guardar oro en épocas pretéritas, aunque fuera estúpido, era guardar algo—y aun no sabemos, si con la vuelta que esté dando el mundo, de la noche a la mañana,

tampoco será el oro, índice de valor—; pero guardar moneda de escaso valor material y billetes que nada valen por sí, es el colmo de estolidez. Piave, Gedeon, Bertoldi no, Monsieur de la Palisse; y otros tantos histriones de la bobería clásica, se hubieran apresurado, de vivir en nuestros días, a enterrar siete estadios bajo tierra, sus billetes y monedas.

El ahorro es cultura y es virtud, pero a condición de recrear, de reproducir las riquezas ahorradas, y esto no se logra encarcelando, privando de libertad al dinero. Sepan ustedes, con la ayuda de unas cuantas cifras, que los pueblos más cultos son los más ahorradores, pero a mismo tiempo, los que imprimen al progreso de la riqueza, un ritmo más acelerado. Sea coincidencia torcida, casualidad pura, que la población de Vizcaya, cuyo analfabetismo sólo del 40%, presenta un índice de ahorro del 50% entre sus habitantes; ¿como en Alava, donde saben leer hasta el 68% de los habitantes, ahorran 52%? ¿Y la de Barcelona, donde las proporciones analfabetas, son de sólo 41% analfabetos, por 25% de imponentes en las cajas de ahorros, y Santander que presenta un mínimo de analfabetismo el 20% supone también, a la medida de ahorro con ocho imponentes por cada 100 habitantes?

En cambio, hay provincia, que no nombramos, donde la proporción ahorradora de analfabetismo llega al 79%, y sólo se halla un ahorrador por cada 100 habitantes. Otra donde la incultura es del 77, y sólo se encuentra a duras penas, dos personas por cada 100 que sepan lo que es ahorrar, y otra finalmente, donde la proporción es del 75% de incultura, y un 2% escaso, de ahorro individual.

Quedamos en que el ahorro es lícito, cuando es fecundo. Lo que no es lícito, y ue paso es suicida, es el atesoramiento ciego, irreflexivo y estúpido, de moneda y billetes que hechos para circular siempre, sin tregua ni descanso, son enterrados e inmóviles cadáveres de riqueza, y no riqueza viva.

ANTONIO DE MIGUEL

TARJETAS de VISITA se hacen en la imprenta de este periódico

## LA CRISIS

Se ha resuelto sin la intervención de los radicales. Ha sucedido lo que era de esperar; el señor Lerroux ha dejado de ser el BOFONES de la República española y en cuanto se ha constituido el régimen, aparece don Alejandro.

El silencio sepulcral, la mansedumbre lanar, la resignación patriótica que se impuso durante el periodo constituyente ha terminado; ahora habla y obra. Dice la prensa que a sus detractores les ha sorprendido mucho la actitud del ilustre republicano; por lo visto se habían hecho la ilusión de que continuaría siendo el botones de la situación, que se avendría a seguir siendo objeto de sus vejaciones, insultos y agresiones...

Si no tienen más vista para apreciar y enfocar las cuestiones de Gobierno y las contingencias nacionales, les auguramos en el porvenir el mismo desdichado resultado que han obtenido en los ocho meses pasados, según la liquidación que practicó, no hace muchos días, el señor Ortega Gasset.

«ALAS»  
EMPRESA ANUNCIADORA  
Carrera de San Jerónimo, 3, pral. MADRID  
Publicidad en todos los sistemas. Proyectos y presupuestos gratis

## El exceso de frío o de calor en el cuero cabelludo

El exceso de frío o de calor ejerce un efecto desastroso en el cuero cabelludo y seca la grasa natural, que es la sustancia que le da vida al cabello. Muchas mujeres ignoran este detalle, y por tanto, no toman las precauciones necesarias para evitarlo y continúan abandonando sus cabelleras, que disminuyen rápidamente. Es imposible hacerse un bonito

peinado cuando se tiene el pelo seco, áspero y tieso; además de esto, el pelo sin grasa ni vida toma aspecto de peluca. Los petróleos y grasa son preciosos para las que tienen este defecto pues cuando se alimenta bien el cuero cabelludo y la piel ejerce sus funciones con actividad, el pelo es suave, dócil, de un brillo inimitable y un color perfecto.

## TAL DÍA COMO HOY ...hace 25 años

- Se celebra con media entrada y mucho frío la becerrada a beneficio de los pobres. González y Ferrer (Alberto) son los matadores.
- Es destinado al Regimiento de Otumba de guarnición en Teruel el primer teniente don Anselmo Giménez.
- Para recibir al Obispo de Teruel don Juan Antón de Lafuente que llega mañana quedando en la Beneficencia, salen para Calatayud diferentes comisiones.
- Entra en franca mejoría el niño Felisín Monterde Fuertes.
- Se da la última función de cine en el barracón de la Glorieta denominado «Palacio Luminoso».

## Estadística demográfico-sanitaria de esta capital correspondiente a la semana que terminó en 12 de Diciembre de 1931

Número de nacidos vivos, 9.  
Número de fallecidos por todas causas, 6.  
Enfermedades infecto contagiosas  
Tifoideas, 2 casos con una defunción.  
Tuberculosis, un caso con defunción.  
Teruel 15 de Diciembre 1931.—  
El inspector provincial de Sanidad, J. Pardo Gayoso.

## Delegación Provincial del Consejo del Trabajo

Comisión de Conciliación y Arbitraje  
En las sesiones celebradas los días 3 y 6 del actual fueron aprobadas, con intervención directa de patronos y obreros del ramo de la construcción, en lo que afecta a albañilería y canteros con relación a categorías, horario, tarifa de jornales mínimos y demás condiciones de trabajo, las siguientes:

B A S E S  
Primera: El patrono a su representante serán los únicos que organicen los trabajos, bajo la dirección técnica en cada obra.

Segunda: En todas las obras y tajos del gremio de la construcción, la jornada diaria de trabajo será de ocho horas, de acuerdo con lo preceptuado en la legislación vigente.

Tercera: Cuando por iniciativa del patrono y libre aceptación del obrero se trabajase mayor número de horas de las reglamentarias, habrán de abonarse esas extraordinarias con el recargo del 25% sobre el salario tipo de la hora ordinaria, en las dos primeras de cada día, abonándose con el 40% las restantes diarias extraordinarias, así como cuando se trabajen en jornada extraordinaria nocturna o en domingo.

Cuarta: No se abonarán horas extraordinarias.  
a) Cuando haya necesidad de terminar la descarga de materiales.  
b) Terminación de masadas de hormigón, mortero, o algún trabajo que por su condición no pueda dejar de efectuarse y que sea menor el tiempo a invertir de una hora, sin que este retraso sea habitual o frecuente.

Quinta: Si por causas ajenas a la voluntad del patrono hubiere necesidad de trabajar varios turnos de ocho horas cada uno, serán considerados todos ellos como jornada ordinaria.

Sexta: El ramo de construcción guardará como descanso semanal el dominical que establece la ley, y además cuatro fiestas anuales en los días siguientes: 14 de Abril, 1 de Mayo, 3 de Julio y 4 de Agosto.

Séptima: Todo obrero que sin causa justificada falte a la obra o tajo podrá ser despedido por el patrono sin derecho a indemnización alguna.

Octava: Se entenderá como salario o jornal mínimo el que se estipula en estas bases. Por tanto, todo obrero deberá percibir por lo menos el jornal asignado por el Comité Paritario o en su defecto por la Delegación provincial del Consejo de Trabajo, al obrero de su oficio y categoría.

Todo pacto que sea celebrado particularmente entre patronos y obreros para dejar sin efecto estos acuerdos, será sancionado con una multa igual al quintuplo de la diferencia que exista entre el jornal percibido y el fijado por el Comité Paritario o en su defecto por la Delegación provincial del Consejo de Trabajo. Estas multas no podrán ser inferiores a veinticinco pesetas ni

Salvador Asensio Jordán  
Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz  
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS  
Especialidad en ACBITOS PINOS y VINOS de calidades varias.  
Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

Mármoles Artísticos  
ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTONOS  
CONJUNTO DE ARTISTAS  
FRANCISCO FERRANDO  
Blanquería, 53.—VALENCIA

superiores a cien pesetas por cada infracción descubierta, entendiéndose por infracción una por cada día en que se haya percibido jornal inferior al estipulado.

Novena: El despido de los obreros del ramo de la construcción, aparte del caso determinado en el artículo 7.º del reglamento de la Bolsa de Trabajo, se hará con 8 días de anticipación.

En caso de no ser despedido el obrero con el plazo indicado, vendrá obligado el patrono a satisfacer el jornal de 8 días como indemnización.

Asimismo el obrero se obliga con el patrono y cuando alguno lo incumpliere se comunicara la falta a todos los patronos para que tomen de ello la nota desfavorable que tengan por conveniente.

Décima: Cuando por causas ajenas a la voluntad del patrono (lluvia, falta de energía, de materiales, de agua, etc.) tenga que ser suspendido un trabajo en ejecución, será de abono, como media hora, la fracción de la primera media hora en que cese el trabajo.

Las horas perdidas por esta causa podrán ser recuperadas o compensadas, dentro de la semana, trabajando en los demás días las necesarias para dejar cubierta la pérdida, sin que tenga carácter de extraordinarias.

Once: Cuando las obras estén situadas a menor distancia de cuatro kilómetros de la población, los jornales devengados se considerarán como ordinarios, y cuando las obras estén a mayor distancia (pero siendo factible el pernotar en Teruel o en sus casas de obreros), sin dejar de cumplir la jornada de ocho horas tendrán un aumento de una peseta por cada día.

Cuando el patrono contrate obreros que tengan que salir fuera de su residencia habitual, se les abonarán los gastos de viaje (ida y vuelta) más cuatro pesetas por la manutención y alojamiento.

Doce: En los oficios de albañiles, canteros y peones regirán los siguientes jornales:

Albañil de 1.ª clase, 10 pesetas diarias.

Albañil de 2.ª clase, 8'50 pesetas diarias.

Ayudante de albañil 6'50 pesetas diarias.

Pinches 3'50 pesetas por día, ascendiendo el jornal según sus aptitudes en el desarrollo de su trabajo, y Canteros, diez pesetas por día.

Trece: El pago de los jornales devengados se verificará el sábado de semana, después del trabajo, siendo satisfechos por el patrono o su representante en el sitio que designe.

TALLERES TIPOGRÁFICOS

La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contadas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Grander Talleres Mecánicos

PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA Cerrajería artística y trabajos para obras Construcción y reparación de maquinaria

Santiago Andrés

TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

Gran Fábrica de Turronez a Vapor

MANUFACTURADOS POR

MUÑOZ

Garantía de calidades selectas e insuperables

NOTA DE FRECIOS.-Navidades 1931

CLASES EXTRA

Table with 4 columns: Provenza, Gijona en barra, Gijona en cajitas de li-bra, Gijona en cajitas de media libra, Guirlache, Mazapán yema, piña y guinda, Mazapán frutas surtidas, Turrón crema, Turrón cherta, Alicante, Cádiz, Blanco avellana, Blanco piñón, Negro almendra, Figuritas mazapán, de Toledo, Cascas de Valencia

CLASES ESPECIALES

Alicante y blanco, 2'75 ptas. kilo.—Negro, 2'60 ptas. kilo.—Guirlache, 2'50 ptas. kilo.

DESCUENTOS EN RELACIÓN A LA IMPORTANCIA DEL PEDIDO

FÁBRICA:

Muñoz Nougués, núms. 2 y 4

DESPACHO:

P.ª de Carlos Castel, núm. 29

ne, bien en la obra o en su domicilio.

El pago de los jornales no podrá durar más de una hora. Si excede de este plazo se abonará el exceso como si fuera hora de trabajo.

Catorce: A partir de la vigencia de estas bases queda suprimido el trabajo a destajo en los oficios a que se refieren.

Artículos adicionales

Artículo 1.º Estas bases se refieren a los oficios de albañilería, peones de construcción y pinches, comprendiendo en las mismas las obras que se realicen en el término municipal de Teruel.

Artículo 2.º La vigencia de estas bases comenzará el primero de diciembre de 1931, fijando su duración hasta el 30 de noviembre de 1934, pudiendo no obstante ser revisadas aún dentro de este plazo, si circunstancias especiales así lo aconsejan y a propuesta de una de las partes.

Artículo 3.º El horario general en el ramo de albañilería será:

Desde 1.º de Octubre al 31 de Marzo, de ocho de la mañana a doce y de una a cinco de la tarde, dando una hora para comer.

Desde 1.º de Abril a 30 de Septiembre de ocho a doce de la mañana y de 2 a seis de la tarde.

Teruel 21 de Noviembre de 1931.—El presidente, Vicente Muñoz.—El secretario, Pedro Díez Pérez.

SUCESOS

DENUNCIA POR COACCIONES

Santa Eulalia.—El vecino de esta localidad Manuel Paricio Blasco, de 45 años, ha denunciado ante la guardia civil a los vecinos de la misma, Saturnino García Sanz, Manuel Cebollada Martín y Fernando Blasco Ortiz, de 50, 26 y 20 años respectivamente, declarados en huelga en la fábrica de maderas de don Ingenio Ubeda Hernández, por ejercer coacciones en un hijo del denunciante llamado Domingo, de 16 años, diciéndole no le extrañase que en un momento dado recibiera alguna pedrada o tiro por entrar al trabajo.

Viuda de Joaquín Asensio

= OVALO, 7.—TERUEL = Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Teatro Marín

Como anunciamos en nuestro número anterior, mañana jueves se proyecta el film sonoro «Caín» presentado por la sociedad local A. C. T.

Uno de los socios de esta entidad, el culto estudiante Rafael González, dirigirá la palabra al público haciendo la presentación de la primera película del «Cine-Club».

El programa estará completado por una cinta de dibujos animados en una parte.

\*\*

Los socios de la Acción Cultural Turolense, disfrutarán de una bonificación del 75 por 100 en el importe de su localidad, es decir que por cuarenta céntimos tendrán una butaca para la proyección de «Caín».

\*\*

El viernes debuta la compañía de Carmen Moragas con la excelente



comedia de Suarez de Deza «Mamá ilustre».

La butaca, a cuatro pesetas en reja y 3'50 en abono.

POLITICA REPUBLICANA

Organización de partido

Si nuestras noticias son exactas y las consideramos de muy buen origen, para fecha muy próxima, se anuncia la llegada a Teruel del que fué su popular alcalde hoy actual gobernador civil de Ciudad Real, don Luis Doporto.

La llegada de este señor, repetimos, tiene por objeto reunir a sus amigos, que los tiene, y organizar el partido de Acción republicana en el que milita como figura preeminente del mismo.

Amigos de la intimidad del señor Doporto, tratan de que su estancia en la capital le sea grata, y si se sabe con tiempo su llegada, quieren organizarle un banquete.

La noticia así la oímos y cumpliendo deberes informativos así la consignamos.

Iniciativas de A. C. T.

CONFERENCIA DE CULTURA FISICA

Esta Sociedad, en su afán de extender su acción a cuantos medios le sea posible, prepara para muy en breve una gran conferencia de cultura física con proyección de películas relativas al asunto.

Seguramente, un médico dirigirá la palabra a los deportistas.

Anuncie usted en LA VOZ

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Para tomar posesión del cargo de Vocal del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y asistir a la reunión de dicho Consejo, ayer salió para Madrid el presidente de la Cámara de Teruel don Isid o Salvador.

= Llegó de Valencia el joven don Luis Benedicto.

= De Monreal, saludamos a don Emilio Franco.

= Regresó de Madrid, el estudiante de medicina don Felix Fernandez.

= Con el fin de pasar los días de Pascua con sus padres y hermanos, llegó de Valencia la aventajada alumna de medicina linda señorita Rosita Muñoz.

= Marchó a Sarrión, con el fin de pasar las Pascuas, el aventajado alumno de este Instituto, Justino Blasco.

= Llegaron de Zaragoza con igual fin, nuestros particulares amigos, estudiantes, José Laguna Paracuellos, Joaquín Gaive, José Moriano y Emilio Sancho.

= De Zaragoza, para Alhambra, los estudiantes Manuel Vilaiba y Rogelio Mañón.

ENFERMOS

En Zaragoza se halla gravemente enfermo, hasta el extremo de haberle sido administrados los Santos Sacramentos, la bondadosa madre de nuestro buen amigo y compañero en la prensa, don Daniel Lamo Castillo, quien en compañía de su señora marchó a aquella ciudad.

Hacemos votos porque la enfermedad recobre la salud perdida.

= Hoy persistía la mejoría en el estado del venerable don Vicente Rodríguez Artigot.

Fotografía Artística LEGANÉS

Plaza Carlos Castel-18.

Prontitud, esmero y economía en todos los encargos. Acude fuera previo aviso.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

Esta tarde bajo la correspondiente orden del día celebrará sesión ordinaria, nuestro Concejo.

TERUEL

TIENE AGUA CLARA DESDE QUE SE LA VENDEN FILTRADA.

También

PUEDEN COMPRAR EL VINO FILTRADO :::: EN CASA DE ::::

León Lespinat

VINO NUEVO SECO TINTO, A

4'50

DECÁLITRO.

GACETILLAS

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 16'6 y la mínima de hoy de 8'5 bajo 0.

Viento: Norte. Presón: 865.

SE ALQUILAN un granero y un garage en la plaza de Pérez Prado (antes Seminario).

SE VENDE auto Chevrolet, cuatro cilindros, marca 1927, en muy buen uso. Razón en esta Administración.

ALQUILO locales amplios para tienda o almacenes, y además habitación en el piso principal de la misma casa en la calle de San Juan número 28.

Razón en la misma casa.

PERDIDA de un pendiente de la calle de la Democracia a la Iglesia de Santiago. Se ruega a quien lo haya encontrado lo entregue en esta Administración, donde se le gratificará.

Ha sido depositada en esta Redacción una llave encontrada en la calle de la Democracia para que la entreguemos a quien justifique ser su dueño.

PERDIDA, de un maletín que contenía una libreta de apuntes y otros papeles de interés. Darán razón en esta Administración. Se gratificará.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

Cera EL CUCO

EN PASTA Y LIQUIDA NO DA TRABAJO AL USARLA

AGUAS SUBTERRÁNEAS

Para riegos, abrevaderos y fuentes. Garantizamos profundidad y cantidad P. GRACIA.—Monreal del Campo (Teruel)



Prevenir antes que curar.

Prevenga usted la

ANEMIA

combatiendo la

INAPETENCIA

con el poderoso Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Está aprobado por la Real Academia de Medicina y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pida Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.

¿Quereis colocaros en Madrid?

La oficina de colocaciones «Baltimore» proporciona el empleo que deseis sin cobra os nada adelantado.

Escribid a Mendizábal, 19.

Almorranas-Varices-Ulceras

Cura radical «sin operación»

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria

Bugenia en enfermedades de la

Piel, Venéreo y Sífilis

Alfonso I, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTOMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTOMAGO, DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

Ladrones indignados...

Al enterarse del invento patentado de las PUERTAS ACORAZADAS Y CAJAS DE CAUDALES INVOLABLES «SANZ».

MAXIMA GARANTIA.

BASCULAS Y BALANZAS DE TODOS TAMAÑOS.

Pídanse gratuitamente el catálogo y presupuesto al Agente de ventas para Teruel y provincia:

Juan Peñaranda

Agente Comercial Colegiado

TERUEL

Vea V. nuestra información de cuarta página

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio directo con la Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

En Oviedo fracasa la huelga

Oviedo.—La huelga planeada por los de la Confederación Nacional del Trabajo, puede considerarse fracasada.

Algunos grupos invitaron al comercio al cierre, consiguiéndolo, pero después la policía obligó a que fueran abiertos.

Renace la tranquilidad

Gijón.—Hoy abrió el comercio, circulando los tranvías y ofreciendo la población aspecto ordinario.

Una opinión

Se decía esta tarde, que la aptitud adoptada por el señor Lerroux, ha dado gran relieve al caudillo del partido, al cual le espera un brillante porvenir político.

Recurso ante el Supremo

El deán de Toledo, ha presentado ante el Supremo un recurso que afecta a los derechos de aquel arzobispado.

Huelga fracasada

León.—Ha fracasado completamente la proyectada huelga general.

Tranquilidad

Según el señor Casares Quiroga en todas las provincias reina completa tranquilidad.

Embajador en París

Según manifestaciones del jefe del Gobierno, es exacto que el señor Madariaga fuera designado ministro de Comunicaciones, demostrándose, el hecho de haber sido nombrado embajador de España en París.

Ventosa, dispuesto a actuar

El señor Ventosa ha manifestado que está dispuesto a actuar en política.

Se le preguntó también si su actuación sería de oposición o al contrario, y contestó que bien definido estaba su pensamiento en artículos y conferencias.

Respecto al concepto que le merece la República y sus hombres, ha dicho que ha estado ocho meses ausente de España y va a estudiarla ahora de cerca, si bien no ocultó su viva simpatía por Ortega y Gasset.

La sorpresa de Zulueta

Interrogado el señor Zulueta sobre su entrada en el Gobierno, se mostró sorprendido y dijo que hasta desconocía las íntimas incidencias políticas.

El equipo español regresa

París.—Procedente de Dublín ha llegado el equipo español de fútbol. Los jugadores dijeron que regresaban a España encantados de la excursión.

La cartera de Comunicaciones

Se dice que la cartera de Comunicaciones será entregada a don Antonio Rodríguez Pérez, que fué diputado a Cortes perteneciendo al partido liberal.

Con el ex ministro de Fomento señor Gasset, el señor Rodríguez Pérez desempeñó la dirección general de Obras públicas.

Procede, pues, del campo monárquico.

¿Se nombra a Franchi?

A última hora dase por seguro que será nombrado ministro de Comunicaciones el señor Franchi Roca, jefe de la minoría federal.

Mañana se posesiona

El nuevo ministro de Estado, señor Zulueta, se posesionará mañana de la cartera.

Comentarios de la Prensa

La prensa madrileña comenta la solución de la crisis.

«Informaciones» dice que no cree que Azña pueda gobernar sin la colaboración de los radicales.

«La Nación» opina que muchos millones de españoles habrán visto con gran simpatía la tardía resolución del señor Lerroux, pues su puesto está en la oposición.

Conviene que el Gobierno sea cuanto más extremista mejor, pues de esta forma se divorciará cada vez más de la verdadera opinión española.

La presentación de los ministros al presidente de la República y la declaración ministerial

Esta tarde los ministros del nuevo Gobierno se reunirán en la Presidencia para dirigirse a Palacio y regresarán a la Presidencia donde celebrarán Consejo de ministros.

En esa reunión se deliberará acerca de la declaración ministerial que han de llevar a las Cortes y se habrá de decidir si ésta se hará en una nota del Gobierno o en el discurso que el señor Azña haya de pronunciar al presentarse con el nuevo Gobierno en las Cortes, cosa que hará mañana habiéndose comunicado así al presidente de la Cámara.

Reunión de los radicales socialistas

A las diez y media se reunió la minoría radical socialista, durando la reunión hasta las dos de la tarde y asistiendo a ella los señores Domingo y Albornoz.

Este manifestó que se

había acordado prestar apoyo cordial al Gobierno diciendo a los periodistas que al encargarse de la cartera de Justicia no pensaba comerse ningún obispo.

Un periodista le preguntó si era cierto que se había hablado de el nombramiento de Zulueta para ministro, cayendo mal su designación, según rumores.

El señor Albornoz contestó: Efectivamente, se habló de ello, pero de una manera incidental.

Visitas al jefe del Gobierno

Visitaron al señor Azña en la presidencia, los señores Madariaga, Giral y otros.

Notario de Calamocha

La Gaceta de hoy publica el nombramiento de notario de Calamocha a favor de don Pedro Gach Espinosa que actualmente lo es de Mora de Rubielos.

Habla Domingo

El ministro señor Domingo hablando con los periodistas, ha manifestado que sentía abandonar la cartera de Instrucción por hallarse encariñado con su obra pero que los

políticos tenían muchas veces que sacrificar sus convicciones adaptándose a las necesidades de Gobierno.

Hablando sobre el proyecto de ley agraria, dijo que la minoría radical socialista tenía el propósito de presentar unas enmiendas, las cuales estudiará y redactará él cuando se discuta en el Parlamento.

Al referirse a la provisión de la cartera de Comunicaciones, ha dicho que lo estimaba difícil proveer dicha cartera por la situación en que se habían colocado las minorías republicanas, no representadas en el Gobierno, pues todas ellas han impuesto determinadas condiciones. La federal amenaza con combatir al Gobierno si éste sostiene la ley de protección a la República y las otras minorías como la de Al servicio de la República y progresista solidarizarse con el señor Lerroux.

No cree el señor Domingo que el ministro de Hacienda pueda hacer los presupuestos antes de fin de año, doblemente, por que esta próxima semana se suspenderán las sesiones y ya no se reanudará el Parlamento, es su opinión, hasta después de Pascua.

Economías

El señor Azña, ha manifestado que en el presupuesto de la presidencia se introducen 20 millones de economías.

Los presupuestos serán leídos la próxima semana en el Parlamento.

El presidente a Barcelona

El presidente de la Generalidad irá a Barcelona acompañado del señor Azña, que piensa asistir al estreno de su obra.

Aumento de sueldo

Dáse como cosa cierta que en los próximos presupuestos, serán aumentados los haberes que viene percibiendo la Guardia civil.

La forma es, de un tanto por ciento aplicable de menor a mayor, esto es, a menor sueldo, mayor tanto por ciento.

Los progresistas dicen que han tomado acuerdos interesantes

En una de las secciones del Congreso se reunieron los progresistas para cambiar impresiones sobre la situación actual y el desarrollo de la crisis.

Al terminar se mostraron reservados.

Dijeron que habían tomado acuerdos interesantes, pero que no los harían públicos hasta que la crisis no se hubiera resuelto.

Vea V nuestra información de cuarta página

Salvajada

Valencia.—Dicen de Sueca, que unos desalmados embadurnaron a la imagen de la Milagrosa, los cuales han sido detenidos y puestos a disposición del Juzgado.

Detenido y multado

Valencia.—Ha sido detenido y multado con 500 pesetas el P. Santonja que prestando sermones daba conferencias políticas, comprobando el propio gobernador.

Las audiencias

En la secretaría de Palacio se ha facilitado una nota señalando los días en que el Presidente de la República recibirá en audiencia a corporaciones y particulares.

Director de Seguridad

Es un hecho el nombramiento de Director general de Seguridad a favor del señor Melendez, actualmente jefe de Seguridad en Barcelona.

Ultima hora

NOTICIA INTERESANTE

Por conducto que nos es fidedigno, sabemos, que es propósito de la Compañía del Norte, inaugurar el ferrocarril Valencia Zaragoza el día 1.º de Junio próximo.

Para lograr el fin, se dará a las obras todo el impulso que sea necesario.



**Cuide usted su estómago**  
 porque es la base de su salud  
 \*  
 Yo padecí también como usted, pero me curó el  
**DIGESTÓNICO**  
 del Dr. Vicente  
 VENTA EN FARMACIAS

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

**Llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO**  
 le arreglará el intestino laxante prodigioso!

## Unión Patronal de la Industria, Comercio y Agricultura de Teruel y su provincia

Los grandes problemas económicos planteados ante el mundo entero, han repercutido en nuestra patria en forma tal vez extraordinaria por coincidir con la gran transformación social y económica que se trata de llevar a efecto desde las alturas del Poder, y desde donde se trata de organizar corporativamente la vida social, y desde donde se intentan reformas de tanta transcendencia en la Agricultura y en la Industria que aconsejan de un modo evidente cesemos en el individualismo en que hasta ahora hemos vivido para agruparnos en una Corporación legalmente constituida, en donde con la unión de los elementos productores, encontremos la fuerza del número, que unida a la de la razón, pueda servir de orientación y guía y aun de freno para la resolución de esos grandes problemas en un régimen de armonía y de concordia que de otra forma quizá podría dar origen a males incalculables.

Siguiendo pues el ejemplo iniciado en otras provincias, recogiendo el sentir de alguna parte de la nuestra y creyendo de esta forma, cumplimos mejor con nuestras obligaciones de patronos y de patriotas, tratamos de organizar la UNION PATRONAL DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y AGRICULTURA DE TERUEL Y SU PROVINCIA, que ha de servir de unión a todos y de aquellos intereses materiales y morales, que además de ser nuestros, son también parte de la riqueza del pueblo español.

Por lo tanto, se invita a usted, amigos y conocidos interesados, a la primera reunión que se celebrará el próximo jueves 3 del actual, a las siete y media de la tarde, en el local de la Cámara de Comercio de esta capital para la aprobación del Reglamento y Estatutos, y en su caso para el nombramiento de su junta directiva, y a la segunda que se celebrará en el mismo local, el día 20 a las diez y media de su mañana para cambiar impresiones sobre los asuntos de momento a resolver; clasificación por secciones de las diferentes actividades de sus asociados y nombramiento de los vocales que han de formar la Junta Superior.

En el mismo acto podrán suscribirse como socios quien no lo haya hecho y esté conforme con el reglamento y estatutos aprobado, firmando el adjunto Boletín.

Por la importancia de los asuntos a resolver se interesa la puntual asistencia.

Teruel 1.º de Diciembre de 1931.  
 La Comisión gestora.

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... Partido de .....  
 de .....  
 Estando conforme con el Reglamento y Estatutos que ha de regir la UNION PATRONAL DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y AGRICULTURA DE TERUEL Y SU PROVINCIA, se suscribe como socio de la misma con la cuota mensual de dos pesetas.  
 de ..... de 1931  
 Firma

Las adhesiones al apartado de Correos n.º 9.

DEPORTES

Relaciona el cronista de deportes del periódico «República», en su reseña de ayer, hechos que no tienen que ver para nada con el partido Rápido-Olímpica.

Dice que el Colegio de Arbitros envió una queja a la Comisión deportiva, motivada por haber hecho ésta caso omiso del Colegio en el citado partido. Nada más falso, la queja fué motivada por palabras que dirigió el señor presidente de la Comisión en contra del Colegio, palabras que yo creí primeramente injuriosas, pero conocimientos posteriores me han demostrado que iban llenas de razón.

Un árbitro y más los directivos del Colegio en su doble condición de árbitros y jueces de actuación de árbitros, se deben a la justicia deportiva. Pues bien, los señores presidente y tesorero del Colegio, lejos de erigirse en paladines de la honradez que pregonan, han ido estos días anteriores al dicho partido queriendo captar la voluntad de un comisionado, hacia un fallo que la rectitud deportiva de este señor ha fallado en contra. El señor representante del Athletic tiene voluntad propia.

Esta actuación fué lo que motivó las palabras del señor presidente de la Comisión hacia el Colegio, éste se queja de ellas, pero creo que cuatro de los componentes de la junta no teníamos conocimiento de la actuación del presidente y tesorero pues de haberse conocido, en vez de queja a la Comisión, hubiera habido un planteamiento de incompatibilidad de cargos por parte del secretario y un vocal de la junta, incompatibilidad que a la hora de salida de este periódico se estará planteando.

FEDERICO DOURDIL  
Del Colegio de Arbitros

La Comisión Deportiva, en la reunión tenida anoche, acordó lo siguiente:

Adjudicar los dos puntos del partido del domingo a la Olímpica; imponer una descalificación hasta el 9 de Enero al defensa del Rápido que agredió al árbitro y a éste ponerle una comunicación amonestándole.

Con la victoria obtenida por la Olímpica sobre el Rápido, quedan ambos equipos empatados a 6 puntos.

BACK

Para el Templo del Pilar

(Continuación)

Relación de las limosnas recibidas en la Secretaría del Palacio Episcopal para las obras de Nuestra señora del Pilar de Zaragoza.

Suma anterior . . . 20.104'00

Parroquia de Motos

D. Benigno Navarrete, regente. . . . .	4'00
Ayuntamiento. . . . .	5'00
D. Tomás López. . . . .	0'50
» Romualdo López. . . . .	0'50
D.ª Angela López. . . . .	0'50
D. José Martínez. . . . .	0'50
» Fabián López. . . . .	0'40
» Gonzalo Isarria. . . . .	0'40
» Alejandro Bustarazo. . . . .	0'25

D.ª Agustina Herranz . . .	0'25
D. Feliciano Martínez . . .	0'50
» Augusto López. . . . .	0'50
» Donato López. . . . .	0'50
» José López. . . . .	1'50
» Apolonio López. . . . .	0'50
D.ª Adela Martínez. . . . .	0'50
D. Angel Martínez. . . . .	0'23
» Sebastián López. . . . .	0'60
» Eugenio Sánchez. . . . .	1'00
» Casimiro López. . . . .	1'00
» Pedro Martínez. . . . .	0'45
Una devota de la Virgen . . .	1'00
D. Mateo López, secretario . . . . .	1'00
» Cándido Sánchez. . . . .	1'00
» Paulino Martínez. . . . .	0'35
D.ª Ponciana López. . . . .	1'50
D. Leandro López. . . . .	1'00
D.ª Felisa Hernández. . . . .	1'00
D. Rosendo López. . . . .	0'50
» Justo López. . . . .	0'50
» Liborio Martínez. . . . .	1'20
» Evaristo Giménez. . . . .	0'50
» Marcos López. . . . .	1'00
» Bibiano Fraberrí. . . . .	0'20
D.ª Esperanza Estevan. . . . .	0'50
D. Víctor López. . . . .	0'35
» Victoriano Berusta. . . . .	0'70
D.ª Emilia Fraberrí. . . . .	0'25
» Benita López. . . . .	0'10
» María Antonia López. . . . .	0'10
» Tomasa López. . . . .	0'10
D. Marco López. . . . .	1'50
D.ª Pilar López. . . . .	1'00
D. Saturnino Martínez. . . . .	0'50
» Narciso Giménez. . . . .	0'50
» Matías López. . . . .	1'00
» Pedro López. . . . .	0'50
» Luis López. . . . .	0'50
D.ª Angelina López. . . . .	0'25
D. Pedro Martínez L. . . . .	0'10
D.ª Aurora Fraberrí L. . . . .	0'10
» Isabelina Martínez. . . . .	0'05
» Juana Martínez. . . . .	0'10
» Rita López. . . . .	0'10
» Salustiana Irazno L. . . . .	0'25
» Bernardina López. . . . .	0'25
» Esmeralda López. . . . .	0'05
» Baldomera Lorente. . . . .	0'10
» Victoria Martínez. . . . .	0'05
» Francisca Martínez. . . . .	0'05
» Constanza López. . . . .	0'05
» Crencencia López. . . . .	0'10
» Leandra López. . . . .	0'10
» Elisa Martínez. . . . .	0'05
» Paula López. . . . .	0'10
D. Jesús López. . . . .	0'05
» Octavio López. . . . .	0'05
D.ª Marcela López. . . . .	0'25
» Lope López. . . . .	0'10
D. Andrés López, maestro nacional. . . . .	1'50

Total . . . . . 20.145'90

(Continuará)

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO

Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la eskuela en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

NOTAS DEL DIA

Un alma en busca de un cuerpo

Don José Ortega y Gasset, el más ilustre exponente de la moderna intelectualidad castellana, por fin ha podido pronunciar en Madrid su esperado discurso político. Ha sido, teóricamente, una obra notable. Unos la interpretan como un acto «contra» las izquierdas; otros, como una censura «contra» las derechas. Nosotros—tal vez porque en el discurso abundan las apreciaciones de la realidad española, idénticas o muy semejantes a otras que desde el advenimiento de la República han aparecido en estas columnas, ya en artículos firmados, ya en notas editoriales—; nosotros, pues, creemos que el discurso del señor Ortega y Gasset es positivamente un acto «a favor», un luminoso esfuerzo «en pro» de algo indispensable para España y para el nuevo régimen: la creación de un centro de gravedad, de una zona de equilibrio político, equidistante de los extremismos, desde la cual pueda emprenderse, no un sucesivo y monótono balanceo rastro entre derecha e izquierda, sino una purificadora y global ascensión.

Este país, políticamente miserable, es el país de sol y sombra. O ardores de radicalismo, o penumbras de reacción. Falta—ha faltado siempre—el claroscuro, la faja templada, intermedia, donde luz y sombra se funden y crean la temperatura propicia y el clima habitable. Esta zona de buen vivir, de noble convivencia, sin tórridos ni trígidos excesos, nos ha faltado siempre a los españoles, principalmente por una razón evidentísima: porque en España no ha gobernado nunca la clase media, esto es, el hombre de trabajo y el hombre de cultura, fraternalmente unidos en un solo espíritu de democracia y de liberalismo. Esta clase media, que abarca desde el obrero instruido hasta el burgués enterado, ha constituido y constituye la médula política de los grandes países modernos, de los Estados Unidos, de Suiza, de Francia, de Inglaterra, de Bélgica, de Holanda. En España esta especie de ciudadanos, la más noble y fecunda, la que trabaja pensando y piensa trabajando, no ha gobernado nunca. Aquí solo dominaron, a pesar de todas las apariencias, los ociosos, los improductivos, los privilegiados de variadísimas castas. Y el problema esencial de la República española, si de la incapacidad de arriba no ha de pasarse a la incapacidad de abajo, es conseguir que gobierne por fin, sin soñar en retrocesos ya imposibles ni en avances todavía quiméricos, esa zona media.

Esto lo ve y lo siente, con una intensidad profunda y una claridad irrefutable, una minoría de españoles cultos. Hay en España, a estas horas, una vaga polvareda de hombres, esparcida y difusa por todo el territorio, como la sai que nace sabroso el manjar. Son industriales, comerciantes, médicos, ingenieros, funcionarios, empleados, escritores, maestros, profesores, artistas, que han visto y corrido el mundo, por lo menos el Occidente europeo, y ya no se natian en aquel estado en que Gautier encontró a los españoles, no hace todavía un siglo. Estas gentes conocen la civilización moderna, la han probado, les ha parecido buena y desearían hacer comfortable con ella su país. Se dan perfecta cuenta de que España no puede ya—aunque quisiera—volverse atrás. Saben que tampoco está en condiciones de correr hacia adelante, ni mucho menos de tomar la delantera a nadie, como no sea para romperse la crisis. Y ven, con profunda angustia, que ninguno de los partidos políticos existentes, tanto los de Madrid como los de Barcelona, salidos y restos del antiguo régimen o meras aspiraciones a un régimen todavía quimérico, es capaz de encarnar la intensa aspiración de ese importante núcleo de españoles dispersos. El espíritu que representan es todavía incorpóreo políticamente. Y el discurso del señor Ortega y Gasset ha sido como un nuevo y magnífico lamento de esta alma errante que va en busca de un cuerpo.

¿Podrá ser algo más? Un filósofo es el hombre de claridad mental y lucidez expresiva necesarias para decir perfectamente, en un momento dado, lo que sienten y piensan sus afanes. Pero, ¿dónde está el político capaz de traducir el anhelo común en organización concreta? El hombre que parecía hecho de molde por el destino, para ser el político de la España nueva, gobernada por su zona media, era precisamente un catalán: don Francisco Cambó. Nadie como él habría podido responder a la llamada solemne en la hora propicia. Pero ese destino que parecía designarle a él, entre veintitantos millones de españoles, se cumplió en convertirle, al comenzar a caer las campanadas fatales, en el más sordo de todos.

Lo que a tiempo y con grandes ventajas no pudieron hacer Ortega y Gasset y Cambó, por la lamentable ofuscación del segundo, ahora, al cabo de siete meses de república, parece que van a intentarlo Ortega y Gasset y Miguel Maura. En el fondo, es lo mismo de siempre, la eterna historia de la España contemporánea, lo que ya probaron intuitivamente otro Maura, Canalejas, el mismo Cambó, en sus buenos tiempos, y cuantos españoles ilustres han intentado regenerar el país: alzar, entre sol y sombra, entre el casin radical y el comité reaccionario, igualmente ibéricos, la inmensa masa de la clase media, y dar mediante ella a la política española una forma decente y un contenido europeo.

(De «La Vanguardia».)

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.  
Nacimientos.—Josela Sánchez Gómez, hija de José y María.

Concepción Gorbe Perales, hija de Tomás y Josefa.

Carmen Emilia Gabarda Adalid, de Joaquín y Elvira.

Enrique Soriano Pelegrín, hija de Enrique y Nieves.

Defunciones.—Rafael García López, de 2 años, a consecuencia de eclampsia. Villaspesa.

Jacoba Romero Ramos, de 80 años, a consecuencia de senectud Hospital.

Pedro Dobón Tregón, de 73 años, a consecuencia de hemorragia cerebral. Arcos, 3.

Matrimonios.—Ninguno.

Para participaciones de Lotería

Se venden talonarios en la imprenta de

La Voz de Teruel

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, recordatorios, catálogos y toda clase de trabajos tipográficos.

RAPIDEZ, ESmero y ECONOMÍA

Plaza de Bretón, 6.

Patronato Local de Formación Profesional

Escuela Elemental del Trabajo de Teruel

Próxima a verificarse la apertura de esta Escuela, han sido fijados los días 10 al 23 del corriente para que los que deseen ser alumnos de la misma se presenten en su Secretaría, Plaza de Libertad, 2.º (horas de las diecinueve a las veintuna) solicitando su admisión.

Son indispensables para poder ser admitidos como tales los dos requisitos siguientes:

1.º No tener menos de 12, ni más de 16 años de edad.

2.º Saber leer y escribir.

Los solicitantes sufrirán un examen de lectura, escritura y de algunos conocimientos elementales de primera enseñanza.

Las características principales de esta Escuela, son las siguientes:

1.ª Enseñanzas prácticas en los dos talleres del ramo de la madera y del ramo del hierro montados con material pedagógico moderno y que funcionarán bajo la dirección de maestros especialistas.

2.ª Enseñanzas complementarias teóricas de Ciencias, Letras, dibujo geométrico, del natural y aplicado al oficio, también a cargo de profesores especializados.

3.ª La enseñanza será gratuita y diurna.

Las personas que deseen más amplios informes les serán facilitados en la Secretaría de la Escuela durante los días y horas indicados.

El Presidente del Patronato RAFAEL BALAGUER

Teléfono de «La Voz» 123 IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN 6

ENSEÑANZA AVICOLA OFICIAL

La Escuela superior y oficial de Avicultura que dirige el profesor don Salvador Castelló, en Arenys de Mar (Barcelona), anuncia la apertura del curso oficial de Avicultura e Industrias anexas, que tendrá lugar el día 7 de Enero próximo, terminándose el 31 de Marzo con el examen de los alumnos que opten al título de perito Avícola, ante el tribunal de técnicos del Estado nombrado por la Dirección General de Ganadería e Industrias derivadas; pudiendo ingresar alumnos de ambos sexos mayores de 18 años.

MANERA DE PURIFICAR EL AGUA PARA BEBER

Inconveniente grande es, en muchas partes, no disponer de agua potable o agua en condiciones de beber, sin miedo a las innumerables enfermedades de que puede ser vehículo. En tales casos, se recomienda filtrar o hervir el agua; como no todos disponen de un filtro, y al cocer el agua se la priva del aire que tiene en disolución y que la da un gusto agradable, y se la hace menos digerible, se recomienda para obviar ambos inconvenientes, hacerla hervir en botellas con cierre mecánico, y sin llenar completamente. Basta con tenerlas media hora al baño de maría, pues así, aunque no todos los microbios se destruyen, los más peligrosos no resisten a la temperatura que el agua logra, y puede beberse sin ningún miedo.

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 200.000.000.  
Reservas: Pesetas 42.470.319.

Casa Central: MADRID

CIENTO CUARENTA SUCURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACION DE FONDOS

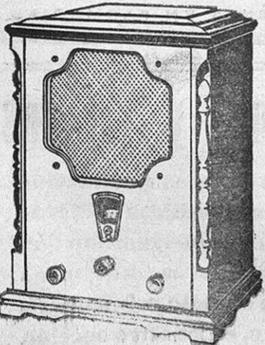
CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass



Casa EMILIO HERRERO

Radio-Receptores y Radio-Fonógrafos  
Amplificadores Fonógrafos Portátiles,  
todo de las mejores marcas.  
MODELOS 1932

DISCOS

La Voz de su Amo — Regal — Odeón Parlophon.

VENTA A PLAZOS

AGENCIA COMERCIAL: Ramón y Cajal, 19

Casa especializada AGENTES

en la «Industria de Muebles de Arte Clásico». Solicita representante competente para esta localidad y provincia. Indispensable que trabaje con preferencia o exclusivamente asuntos relacionados con este ramo. Escribir con referencias a Andrés Lázaro, Aragón, 12.—BARCELONA.

Se solicitan en Teruel y su provincia para la venta de artículo de gran aceptación: ganarán buenas comisiones. Dirigirse por escrito con referencias, a don José Muriillas.—Pensión Lostao, Coso, 87.—ZARAGOZA.  
Teléfono de LA VOZ 123

«Viveros MONSERRAT»

ESTABLECIMIENTO de ARBORICULTURA y HORTICULTURA  
EL MAS ANTIGUO DE ARAGON. Fundado en 1847

Pantaleón Monserrat de Pano

Plaza de San Miguel, 14 dup.—Tel. 1756.—Zaragoza

Arboles frutales de las mejores variedades seleccionadas.  
Arboles forestales, de ornamento y sombra.  
Rosales y plantas de adorno.

Cultivos en grande escala.—Precios económicos.—Pidan catálogos.